

[Text]

Mr. Bouchard: But I guess that Miss MacDonald . . . You talked about the public service. Mr. de Cotret should be one of the people you should invite before the committee.

Mr. Young: He is our next customer.

Some hon. members: Oh, oh!

The Chairman: Our minds obviously run along the same track because, as Mr. Young indicated, we certainly intend to have the Minister of Employment and Immigration.

Mr. Bouchard: Just to finish, because I just referred . . . I know that you want to invite the other Ministers before you to get the answers you need. I cannot emphasize enough, in terms of . . . I can spread myself out with my colleagues in Cabinet about the needs of the disabled and so on, you know, but I think when 39 or 38 Ministers are really concerned about the disability of a lot of people in Canada, it is much easier for the Minister responsible for the handicapped to get a message and to give a message to these people. And it is because of this that I hope you will have a good agenda with my colleagues.

The Chairman: Thank you. May I just ask two very brief questions? The first is concerning your reference to the decade of the disabled.

Mr. Bouchard: Yes.

The Chairman: Canada was late making that declaration with respect to our country. But as you pointed out, Prime Minister Mulroney has now done so, the decade having started in 1982. There will be a requirement to make a mid-decade report, which will be 1987, next year.

Mr. Bouchard: Yes.

The Chairman: My question is: Is anything under way on your part? Perhaps you could just tell us, or through Mr. Nolan tell us a bit about that.

Mr. Bouchard: It is ongoing. I think it is under way, yes, at the Secretariat.

Mr. Nolan: We have undertaken through the Ministers responsible for human rights with the provinces to have a mid-decade report for Canada, and we have taken that on. We are also hoping to highlight that through the ministerial conference, making it a particular issue of the federal/provincial conference, if we can, over the next year. But we have taken the preliminary steps, as you said. Canada has obviously some provinces—Quebec was there in the first year, and Manitoba and New Brunswick were there. There are some provinces that have not yet declared the decade, which is another part of the purpose of hopefully getting the federal/provincial conference together on the decade, to emphasize that.

A third thrust in that area is the recognition of the private sector and the voluntary sector and their contribution to the decade as well. We have begun to work in that area as well. We are hoping to make the decade something that is a decade for everyone. And we are looking for federal/provincial as well as private sector participation.

[Translation]

M. Bouchard: Mais je suppose que M^{me} MacDonald . . . Vous avez mentionné la Fonction publique. Vous devriez inviter M. de Cotret à comparaître.

M. Young: Il est notre prochain client.

Des voix: Oh, oh!

Le président: Nous pensons de la même façon, puisque comme l'a dit M. Young, nous avons l'intention d'inviter le ministre de l'Emploi et de l'Immigration.

M. Bouchard: Pour terminer, car je viens juste de mentionner . . . Je sais que vous voulez inviter les autres ministres, afin d'obtenir les réponses que vous cherchez. Je ne saurais trop insister, du point de vue . . . Je peux bien sûr sensibiliser mes collègues du Cabinet aux besoins des handicapés, et ainsi de suite, mais si 39 ou 38 ministres s'intéressent véritablement au sort du grand nombre de Canadiens handicapés, il est beaucoup plus facile au ministre responsable de faire passer le message. C'est pourquoi j'espère que vous recevrez mes collègues.

Le président: Merci. Puis-je vous poser deux brèves questions? La première a trait à la Décennie des handicapés que vous avez mentionnée.

M. Bouchard: Oui.

Le président: Le Canada a fait sa déclaration en retard. Mais comme vous l'avez fait remarquer, le Premier ministre l'a maintenant faite. La décennie ayant commencé en 1982, le rapport à mi-terme devra être fait en 1987, soit l'an prochain.

M. Bouchard: Oui.

Le président: Ma question est la suivante: avez-vous commencé quelque chose? Vous pourriez peut-être nous en dire quelques mots, ou demander à M. Nolan de le faire.

M. Bouchard: Nous y travaillons de façon continue. Je crois, oui, que nous avons commencé au Secrétariat.

M. Nolan: Nous avons prévu, avec les ministres provinciaux responsables des droits de la personne, de soumettre un rapport au milieu de la décennie, et nous avons commencé à le préparer. Nous espérons également donner un certain relief à ce sujet dans le cadre de la conférence ministérielle, d'en faire, si possible, un point à l'ordre du jour de la conférence fédérale-provinciale, dans le courant de l'année prochaine. Mais comme vous l'avez dit, nous avons déjà commencé notre travail. Il y a bien sûr certaines provinces—le Québec a annoncé sa participation dès la première année, ainsi que le Manitoba et le Nouveau-Brunswick. Certaines provinces n'ont pas encore déclaré leur participation à la décennie, et c'est une autre raison pour laquelle nous espérons mettre la question à l'ordre du jour de la conférence fédérale-provinciale, pour souligner cette décennie.

Un autre aspect de la question sur lequel nous nous penchons également est celui de la reconnaissance des contributions du secteur privé et des organismes bénévoles. Nous espérons faire de cette décennie un événement qui concerne tout le monde. Nous espérons donc obtenir, outre la participation fédérale et provinciale, celle du secteur privé.